

●曾傳鉅君慶會不忘救國
列必珠函。本埠曾鉅君之姪傳鉅君。前年與梁樹邦之女玫瑰結婚。曾捐國幣一千元。以救濟祖國。曾於四月廿九日。在萬安酒樓。及新生公司。設宴招待。二十五席。致謝親友。並捐美金壹百二十元。分交本埠兩教會。曾回祖國。以救濟傷難。如曾君者。可謂慶會不忘救國矣。

●勝利日發生狂歡大暴動
哈利佛斯九日電。昨日此間慶祝勝利日。發生暴動。在商區之門面玻璃窗。多被搗毀不堪。同時又有搶掠之舉動。當暴動最劇烈之際。有一釀酒所及酒房遭搶掠。暴徒將所傷而死者兩人。傷十七人。財產損失達五百萬元。據市長不詳氏作無線電廣播演說。謂暴徒於加拿大海軍。請於星期一星期二兩日。許可約八千名水兵告假。致發生此暴動。為哈利佛斯許久不忘記。曾警告加政府。須有適當之賠償損失云。

●酒限額將可放鬆之消息
柯京九日電。據此處傳出消息。因歐戰已告勝利。卑詩省居民。不久每月可購得六安士烈酒三樽。倫政府取消麥芽稅。俾酒則無限制。據財政長羅斯氏宣布。管理酒價。將還各省。會則令價目管理。將酒稅免除規定最高限度價目之列。又據卑詩省酒管理局委員。懇請地宜。取消酒最高限度價目。釀酒所可向省政府取價較高。職是之故。零售價亦隨之而增云。

●戰勝後戰時運送推測
雷振華十日電。昨朱德澄上校駕臨此間。據作演講。中國人相信除非俄國與聯軍合作。則要兩年或兩年中。方能戰勝日本。倘俄國參加對付日本。則勝利可於一半時間達到。中國抗戰八年。決繼續戰。達到最後勝利也。朱氏又謂相信日本。現日允講和。將其所佔據地方。連在中國佔領之地捨棄。但中國人要其無條件投降云。

●古壁青年對俄感情一斑
古壁九日電。歐戰結束消息傳出後。此間有一隊青年。排列巡遊向巴斯力加而去。有舉起俄國旗者。詎料在途中。被一隊青年攔阻。將俄國旗撕碎云。

●加國民仍須帶帶登記證
柯京九日電。據勞工部部長麥拿瑪氏宣佈。各人仍須帶帶帶帶登記證在身上。切不可拋棄之。不獨為加政府之規定。到去買酒時。亦要用以作證云。

駐雲全加

開平總會館啓事

逕啟者。本會館成立於茲。十有九年。過去所做之工作。如對邑中辦學校。治匪。所有救國公益慈善事業。及今改善會章。推進會務。種種刷新。我邑僑居各地。恐未明瞭。爰召集全體職員會議。議決編印特刊。分送邑僑。以明一切。茲特徵求邑僑貢獻本材料。增光篇幅。論文詩詞。凡關於本邑內外應與應革之事。均歡迎登載。及各種名畫。如有珍藏本邑風景。及各種攝影。原璧奉還。一俟本刊出版。本刊廣告欄。無論本邑外邑。或中西一律歡迎。價目全頁十九元。半頁九元。四分之一頁五元。

●團體職員表。凡各埠本邑各團體。均歡迎登載。

●通訊住址。凡全加僑商商店住址。歡迎登載。如係商店。屬於某種商業。及司理人名。祈詳細報知。

(注意)凡稿件廣告。請於五月卅日以前寄來。俾便編印為盼。

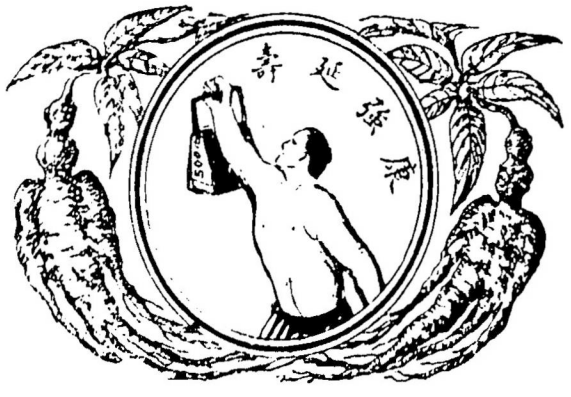
HOY PING ASSOCIATION
135 1/2 Pender St. East
Vancouver, B.C. Canada

馬遜修工廠擴張廣告

本廠製造修理傢俱發行兼零售
C. S. Mah Furniture Mfg.
366 E. Cordova St. PA. 6713
Vancouver, B.C.

萬福藥行

活堅公司 藥品廣告



國家興衰。賴乎人羣智識科學之發達。人之身體亦然。倘欲強健。宜乎培植。凡人飢飢飽飽。渴則飲。渴則飲。渴則飲。此乃通常之理也。茲特代理各名醫藥。係由政府批准。確有經驗之良方。現介紹之藥如下列。

萬福人參精滋補藥露 每樽十二安士 二元五毫

萬福如意油 傷風聖藥 每樽五毫

萬福止咳藥膏 消痰止咳 每樽五毫

萬福補氣血丸 七十五庄 壹元五毫

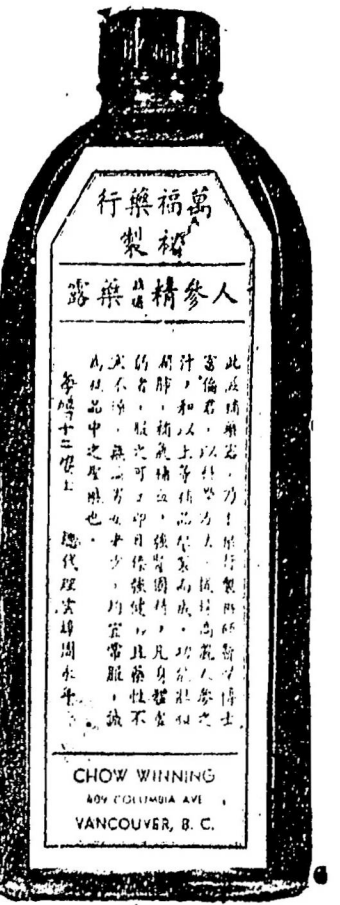
止咳藥水 十一安士壹元

萬福頭痛丸 小盒二毫五 大盒七毫五

皮膚萬應膏 小盒三毫 大盒六毫

鐵打風濕 內外六毫

藥水十一安士壹元



活堅公司 WATKINS PRODUCTS
總代理雲埠周永年特啓
Chow Winning 409 Columbia Ave. Vancouver, B.C.

極補志在馳名大減價

藥身大補丸 雙五元二
藥身大補丸 雙五元二
藥身大補丸 雙五元二
藥身大補丸 雙五元二
藥身大補丸 雙五元二
藥身大補丸 雙五元二
藥身大補丸 雙五元二
藥身大補丸 雙五元二
藥身大補丸 雙五元二
藥身大補丸 雙五元二

大補丸補身之功效

治脚冷脚熱 眼花耳鳴 能開胃消食
治常多夜尿 補血行氣 治身虛腰痛
治大便閉結 治尿後反滴 欲求速用
鹿尾丸 每盒五圓
鹿尾丸 每盒五圓
鹿尾丸 每盒五圓
鹿尾丸 每盒五圓
鹿尾丸 每盒五圓
鹿尾丸 每盒五圓
鹿尾丸 每盒五圓
鹿尾丸 每盒五圓
鹿尾丸 每盒五圓
鹿尾丸 每盒五圓

鄭騰總經理

振拿羅電器公司
各種電器用具大小燈
胆新式日光燈筒發行
接裝電火修理各種電機連工包料
379 POWELL ST. PA. 4728
Vancouver, B.C.

日光燈大幫上市

接裝電火修理各種電機連工包料
379 POWELL ST. PA. 4728
Vancouver, B.C.

司公限有信國 KUO SEUN CO. LTD.
130 E. Pender Vancouver, B.C.
理代總
味本
出傑之粉味調
卅兩每罐六元五
九兩每罐二元五
歡迎代售
厚耐扣用

挽奪造化丸
每盒原價六員 現收五員
每次買兩盒 收銀九員
每盒原價六員 現收五員
每次買兩盒 收銀九員
每盒原價六員 現收五員
每次買兩盒 收銀九員
每盒原價六員 現收五員
每次買兩盒 收銀九員
每盒原價六員 現收五員
每次買兩盒 收銀九員

抗戰丸減價
每盒原價五元現收三元
每盒原價五元現收三元
每盒原價五元現收三元
每盒原價五元現收三元
每盒原價五元現收三元
每盒原價五元現收三元
每盒原價五元現收三元
每盒原價五元現收三元
每盒原價五元現收三元
每盒原價五元現收三元

敬文氏總代理
GAIN MON SIE
P.O. Box 1437
Quesnel B.C. Can.
敬文氏總代理
敬文氏總代理
敬文氏總代理
敬文氏總代理
敬文氏總代理
敬文氏總代理
敬文氏總代理
敬文氏總代理
敬文氏總代理
敬文氏總代理

營業部啓事
本報兼接各種印件。如傳單。貨單。名片。入魚紙。信封。信箋。券據。徵信錄。捐冊。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。計價特別相宜。仰祈留心賜顧是荷。

國旗勝利已在望
宜早備慶祝
五號 26x38 棉布國旗 每枝壹元六毛五
六號 38x57 棉布國旗 每枝三元二毫
七號 51x76 棉布國旗 每枝六元三毫
八號 64x96 棉布國旗 每枝九元八毫
九號 76x115 棉布國旗 每枝十三元九毫
十號 96x141 棉布國旗 每枝十八元五毫
10x15 棉布國旗 每枝壹元二毫五
22x36 棉布國旗 每枝壹元九毫五
22x36 五枝頭中。英。美。加。俄。國旗有杆配以金旗的非常華麗 每套十元

火酒乃工業之需
火酒為藥料作
戰品有文明之
關係
本公司所製之
猛力火
酒由政
府監視
成為拒敵之戰
務品
聯合蒸酒有限
公司雲埠商業
火酒部啓

班中譚秉庸
秘製跌打丸 每打十元
還魂跌打丸 每打十元
刀傷止血散 每樽壹元
跌打風濕骨痛散 每料五元半
跌打跌打散 每料五元半
跌打跌打散 每料五元半
跌打跌打散 每料五元半
跌打跌打散 每料五元半
跌打跌打散 每料五元半
跌打跌打散 每料五元半
跌打跌打散 每料五元半
跌打跌打散 每料五元半

司徒活俊電器公司
本公司承裝大小電火工程修理
各種電器備有現貨妥當快捷
S. & W. ELECTRIC
344 Powell St.
Vancouver, B.C.
Phone: MA. 2042

而冀我海外僑胞各本其愛國愛鄉之熱忱，益宏其精神物質之助助者亦至切。茲因楊先生成志赴美考察一洗慰公司烟突之火星，跌落板料

利。岑崇樂等君。大意勉勵洪開仲。團結壹致。出財出力。救國民。聽衆鼓掌。後則大飲特飲。

合益隆	馬儒本	陳聯三	朱由臣
馬恒勵	馬榮燦	馬俊趙	馬經漢
馬木本	以上每拾元	馬爲佐	六二
黃中流	馬立廣	黃章遜	鄧清渭

馬立廣 黃章遜 鄧清渭

本總會成立至今。二十年于茲矣。歷年攝理福慶堂。向收邑僑口票。以爲執先友及辦慈善事業。成績昭著。對於本總會館常端賴我會員繳納年費以維持之。然繳納固多。而未繳納亦不以人不敷出。租樓以及各項需費鉅鉅。實難支持。勢將傾塌。全體大會。議決購樓一致通過在案。然茲事鉅大。棉力無多。獨賴捐輸以與修葺之需。現在所收之舖租房租。及會員繳納年費。元成購樓與修葺之需。現在所收之舖租房租。及會員繳納年費。維持本會也。猶憶域埠聯邑執先友委員會。昔年開辦。因廣州陷。業已中止。待戰務結束。執行再辦。頻年交通梗阻。出口福慶堂所存之款有限。雖有巧婦難爲無米之炊。是以本總會義捐劣。籌捐善款。清還福慶堂借項。俾得執先友之需有賴。容緩矣。希我邑僑諸君。樂善好施。大解金囊。踴躍購券。一男爲。二則希望獲獎。是以一舉而兩善。豈不美哉。

發義捐獎券壹萬張每張收銀壹元收多收少以三成

重慶播音摘要

○湖南敵軍三週來，分四路進犯芷江美空軍基地，迄今已陷停頓狀態。我地面部隊已反攻至新化附近。

○我軍克復南時峯，放洞洞口方面頑抗之敵，經我軍連日猛攻，傷亡大半。

○唐家坊於二日晚為我攻克。

○湘西我陸空軍，協同痛擊向陳家山竄犯之敵。

○我湘南新寧進攻部隊，已攻克城西花溪山麓附近村落。

○重慶兒童健康會，於三月時檢驗十四間小學學童，結果驗得大部學童營養不足，多患沙眼症。營養充足者僅得百分之三。

○美國婦女衣服公會，捐助我全國難童會經費一千七百五十萬華幣。

本報抗戰電訊

芷江我軍大破敵陣

擊斃敵二千六百餘人

△重慶——中國軍委會宣稱：湘西華軍八日晨發動全線總反攻，分路向敵猛擊，雙方激戰至九日晨四時，敵陣大亂，全線被我收復多處。在芷江之東五十五里處，敵遺屍二千六百餘具。敵兵被俘二百二十人。我軍乘勝復分兵兩路沿芷江公路南北兩旁追殺，藉以切斷敵軍退路。美空軍同時派飛機襲擊敵後方交通，炸毀敵運輸車輛及毀各輜重甚多。

魏道明鼓勵攻倭賊

△華盛頓——中國駐美大使魏道明，於歐戰勝利日發表意見，據云：此次公理勝暴力，足証聯軍官兵之英勇信心可嘉。歐戰終結，吾人固可喜，但不可一時忘記亞洲戰事仍是遙遙無期，惟有互相密切合作，共同竭力奮鬥，始能於最短期間，促倭賊之敗亡，達到最後勝利目的云。

計劃進攻倭國本部

△關島——合衆社記者：昨日詢問美太平洋艦隊司令尼米茲，聯軍能否不須進攻倭國本土，即足以使倭寇作無條件投降。司令答稱：倭寇觀察形勢，定能見到將來之不免，但吾人認定進攻倭國本部為必須，故已預定計劃，準備攻入倭國大陸云。

△麥克唐納在峴港接見歐戰終結消息，深為欣慰。據云：太平洋美軍將得增援，美軍力若得增大，吾人自易滅亡倭寇帝國。聯軍生命之犧牲亦必較輕云。

倭賊不理德國敗亡

△三藩市——合衆社訊：倭國政府昨日宣稱：歐戰告終，德國崩潰，於日本之堅決抗戰到底無絲毫之影響。倭軍已有新準備，足以應付聯軍之進攻倭國本土云。

倭寇誇張炸沉美艦

△三藩市——據合衆社收聽東京廣播稱：倭皇軍司令發出報告，謂自上月四日以來，倭機在沖繩海面炸沉美船共十六艘云。倭潛水艇在星期二夜再轟擊美船五艘。倭機炸沉美船艦包含改裝母艦一艘，戰鬥艦三艘，巡洋艦四艘，驅逐艦一艘，掃雷艦一艘，不明等級戰艦四艘。倭機同時並重傷美母艦一艘，巡洋艦一艘，上開之消息，發自倭賊，美軍方面未予證實。

倭炸美艦得不償失

△關島——美太平洋艦隊司令尼米茲宣稱：自三月八日美軍開始進攻琉球島以來，倭寇常派出自滅飛機隊死炸美軍船艦，截至現在止，總共撞沉美軍輕便船艦，由連城船至登陸汽艇，共廿六艘，但比較起來，倭賊實得不償失。同一時期間，倭寇之飛機總共被毀者有三千架之多。

沖繩美倭損失比較

△關島——美太平洋艦隊司令尼米茲宣稱：美軍自進攻沖繩以來，總共損失一萬六千四百廿五人。計開死亡陸軍二千零七十七人，水兵五百七十七人。陸軍受傷傷者四萬零四百零二人，水兵五千八百人。陸軍失蹤五百零一人，水兵廿八人。在同一時期，倭寇死傷共三萬六千五百三十五人。

超型機四百炸倭國

△關島——美超型機轟炸機四百架，是日白晝空襲倭國本部。向本州及九州倭軍海軍油倉兩處投彈，予敵損失甚大。同時并襲倭自滅機起飛地，破壞亦重。

台灣倭機炸英艦隊

△關島——合衆社訊：倭機壹隊，昨日猛襲台灣以東一英國艦隊，當時炸傷水面艦兩艘，惟傷勢不重。英艦仍能繼續作戰。

歐地德軍紛紛求降

△美聯社十日倫敦電：昨早七時四十分，德軍三萬，由青勞島（近法國海岸），拍電聯軍當局，自願全隊投降。今日英軍前赴該島登陸，接收降軍管地事宜。英廣播官宣告：英軍經在基爾庫（此為德國之最大海軍港），高懸英國海軍旗，最後之納粹軍，在捷克，巨哥，奧大利三處，因畏懼紅軍捕獲，均向美軍求降云。

加首相作勝利演講

△三藩市八日電：加拿大首相麥斯杜士頓，昨勝利播音演講，稱加拿大戰士，著下光榮之歷史，但加拿大必要繼續戰事努力，直至倭寇戰敗而後已。彼並表示信仰世界安全會議，將能得到圓滿云。

法國德軍盡行降服

△合衆社十四日倫敦電：威森堡廣播稱：法國「羅利翁」(拉羅什)「聖那最爾」三個港埠之德軍，昨已歸降聯軍。法國「敦刻爾克」之德軍，今日亦向聯軍投降。敦刻爾克之德軍已降伏，為法國德軍末期之投誠。

英相將報外交事件

△美聯社十日倫敦電：昨英議員某，詢問邱相謂：先生對於外交問題，有無宣布，邱相答稱：本人現時，未有發表，大約下星期，外長艾登，由三藩市歸來，彼定必明白美國及蘇聯之意旨，俟時與其磋商，即行報告。英國亦須繼續徵兵，預攻倭寇云。

聯分德國四區管理

△華盛頓十日電：聯軍現已組織完備之軍政府，將德國分四區管理。美軍管理南區，英軍管理北區，蘇軍管理東區，法軍管理近萊茵河西區。美軍所管之區，大約有三省地段，統治策劃，經由美財政部長慶近科設計，付之施行云。

西國公布與德絕交

△合衆社九日西班牙馬德里電：西班牙外交部長里里亞，向駐西德大使比巴宣稱：西班牙決與德絕交，定於本星期三下午一時，正式公布。所有德人在西物產財產，暨其外交權益，由西政府依法沒收與銷云。

威丹將軍被拘禁

△合衆社十日巴黎電：法國威丹將軍，經為法人拘禁，至於犯罪理由未詳。渠年七十八，一千九百四十年前，為聯軍陸軍統帥。法國降德之時，渠為主持人云。

俄軍攻守犧牲甚重

△加拿大社柏林十日電：昨日蘇聯某將軍宣稱：俄軍自歐洲戰門以來，死亡將士共達二百餘萬以至登千五百萬之譜，其中半為軍人半為平民。有時戰鬥激烈，需要犧牲五十萬兵士，始能固守陣地云。

基氏供辭鐵證已死

△合衆社十日奧地利薩非爾電：美軍昨將德基斯元帥審訊，據供稱：本人料鐵證已死。據德第六軍長官宣稱：柏林將近失陷之兩日前，彼尚在柏林親閱鐵證遺世事實云。基氏又述稱：鐵證在生之意，希望與英美議和，因為同受條頓種族，毋庸汝槍我劍，互相殘殺云。



●美國著名心理學家約翰遜有云：男女性事乃人生最重要之任務，故人人應知兩性之科學智識。

●美國Chalmers省法院法官賀夫文氏研究萬千離婚案件後之結論謂：離婚案件十分之九皆基於夫婦房事之不諧，故欲性事滿意及家庭圓滿，必須研究男女共處之最新藝術。

●英國政府為強種繁族計，經已於今年開始頒令全英帝國大小學校實行兩性教育，中國衛生學會於去年秋建議我國政府頒令全國大學增設婚姻問題為必修科，作為改良民族健康之基本步驟，可知認識兩性之衛生問題，實為每個現代國民應有之天職。

現代生活之藝術及衛生新法

丁原醫學博士編著
人生出版社印行 實價五元
每冊字數十餘萬言

本書係古今中外最完善最坦白之性學巨著，萬千僑胞讀完此書而來函讚美者，數不勝計，此書可謂已寰球著譽，月下馳名。

本書內容：
◎一般房事的衛生及性之科學智識
◎男女生殖器官之構造及其功用
◎男女之性慾及其性慾之原因
◎男女之性慾之原因及其性慾之原因
◎男女之性慾之原因及其性慾之原因
◎男女之性慾之原因及其性慾之原因

若單獨買此圖書者，零售價每套一元，郵費在內，只收現款，外國函購加三角。

人生出版社總發行
HUMAN BOOKS PUBLISHER
GENERAL P.O. BOX 409
NEW YORK, N.Y.

大肉南

又平 又靚

KUO SEUN CO. LTD.
130 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
Phone PA. 6023
國信有限公司啓

周愛權
專業學大光測力目省安及學大度朗部

一、目力：戴眼鏡專家(山歌)
二、面戴：工作精良，又夠派
三、到若：較若幾難當抵
四、余同：群敬頌

JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. Marine 5938
Vancouver, B.C. Pacific 5727

GUM JUNG CO. LTD.
102 PENDER STREET EAST VANCOUVER B.C.

新到大幫布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛襪仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

店商貨國記隆生合
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

大宗發行

鮮紅蝦肉 大埠腐乳
大埠鹹蝦 烏豆紅豆
靚滑蠔油 新水紫菜
土製鹹魚 冲菜豆豉

◎新電話 Pacific 5845

榮吉旅館
WINGATE HOTEL
31A Pender St., W.,
Vancouver, B.C. Tel. PA. 0965

榮吉大旅館 片打街西方
門牌三一號 裝飾極輝煌
新牀兼新褥 傢私雅尤良
熱水及暖汽 務求兩適當
房中空氣足 住宿定安康
諸君移玉步 優禮接行裝
榮吉旅館主人啓

世界新聞

傳俄有取滿洲野心

宋子文勿勿勿重慶

太陽報九日三藩市電。二藩市對歐洲勝利之慶祝。較其城市之沉寂。祇有酒吧之喧鬧。教堂大開。至市面。商業與行人。均如常日。國際安全會議繼續開會。大會對治理將來世界和平。重要綱領。大體同意。祇待計畫其詳細條款而已。中國外交部長宋子文。勿勿勿重慶。將其工作交由顧維鈞代理。最近外間謠傳宋子文勿勿勿離國。安全會議。是回華進謁蔣介石。商談蘇俄計劃加入亞洲戰爭。及擴張西伯利亞之邊界入滿洲及高麗云。

至倭戰敗而後已

華盛頓九日電。美國將繼續戰時管理製造品。糧食定額制及物價統制。直至倭戰敗而後已。但聯軍既在歐洲獲得勝利。美戰時動員局長史密氏。已宣佈放鬆些少戰時統制。

○取消本年二月間所施行半夜禁令。

○廢除禁止賽馬。賽狗之令。

○准許製造適當數量之電冰櫃。洗衣機。及汽車。

○在以後數月內。預料平民汽車所用汽油。將可增加百分之八至百分之十六。

俄外長已離安全會

三藩市十日電。蘇俄外長莫洛托夫。於昨日上午十時廿分。已離三藩市回莫斯科。莫氏將其在國際安全會議代表之主席職權。交與駐美俄大使克羅高代理。三強謀在三藩市解決波蘭懸案未成。蘇俄現仍未答覆英美之要求。未有解釋拿捕波蘭民主領袖十六人。三強委員會謀解決波蘭問題之美駐俄大使哈特利。及英駐俄大使可爾。亦將離三藩市。昨日法國代表兩人。又已離三藩市回巴黎云。

美將管在美德財產

華盛頓九日電。美國政府。實行佔管德國在美國之財產。樓宇及公文。按。德國此等物業。原由瑞士國政府保護。但瑞士當局。已準備即刻將德國之物業交出云。

林燕銘廣告

承接木工建築
修整冷熱水龍
企化街四百零七號
電話 喜時頓三零三四R

東亞旅館

TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告
本旅館新主人接手營業。大加改良。煥然一新。房舍通爽。汽暖。溫水。床褥。清潔。水喉。冷熱。招待妥當。往來。便。捷。僑胞。駕臨。特別。歡迎。

電話 PA. 5080
司理人 馬修 謝全啟

新亞旅館

NEW ASIA ROOMS
244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

新亞旅館。訂定東端。門牌二四四。租價。極。克。己。熱。水。兼。暖。汽。房。舍。床。褥。美。觀。光。臨。住。招待。令。滿意。

電話 PA. 9492
司理人 馬修 謝全啟

雷根中國經理有限公司

CHINA AGENCIES, LIMITED
Gunn Louie, Managing-Director
Real Estate And Insurance
Business Transactions And Collections
440 Main Street Vancouver, B.C.

本公司在省府註冊。保證。專。理。樓。宇。產。業。租。項。生意。買賣。交易。

保險總經理
汽車。管。車。意外。火。險。盜。險。盜。劫。代理。民。刑。訴訟。交涉。收。賬。文。件。契。約。僑。胞。如有。委託。隨時。均可。應。命。包。理。妥。當。希。為。留意。

寫字樓在四四〇號
辦事處在四四〇號
電話 PA. 5297

義泰公司

G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
Telephone Pacific 9853

學講英語最好書本
鄭聰甫華英類語
又叫做(鄭智仔)
每本三元
外埠加寄費一毛

庭潤李

承接建築木工兼裱花紙
油色工精價良貴客留心
賜顧請由電話通知快捷
包妥當本工廠設在跑馬路
街門牌四十五號住址在珠
街門牌三百三十三號半
電話 PA 工廠
住家七六八九

黃慎余

統理男婦童內外全科各種雜症
萬應止痛散每盒二元 治頭痛心痛胃痛肚痛婦女經前腹痛
強大抗敵丸每盒六元 持久衝鋒露 每樽一元
治主 骨節疼痛 風濕風濕 紅雲血毒 老年爛脚 遍身痕癢 遍身痕癢
治主 小便刺痛 皮膚濕毒 遺精惡疾 各種雜症 奏效如神

城代理 潘生源 興利 祥和
Phone Marine 8157 113 Pender St. E. Vancouver, B.C.

搜烟通廣告

本公司承接搜烟通。修整屋蓋。及通溝渠等工作。富有經驗。如蒙賜顧。隨時應命。 MISSION CHIMNEY SERVICE
2040 Columbia St. FA. 7467

汝是否年老衰弱

凡男界年齡由卅至六十而精神不振。者最合服本號之特製「珉拿丸」Menna Tablets 此丸確有返老還童奇功。於迅速期間能使精神振奮。志力一新。有此如青年時加倍強健。體力。前後真若兩人。小盒二元。大盒五元。如蒙賜顧。藥費先惠。 PARKS CO.
312x McIntyre Block
Winnipeg, Man.

神農氏

止咳藥(黃) 每盒五毫
外埠寄費加一毫

初起喉癢。夜不安眠。感冒風寒。咳嗽。痰。喘。結。肺。咳。吐。氣。喘。咳。咳。老人。虛。弱。咳。咳。日久。纏。綿。咳。咳。

參茸三鞭大補丸 每盒五元
兩盒九元

此丸功能。與陽固腎。益髓。補精。大補。氣。血。壯。筋。活。絡。醒。腦。提神。開。胃。潤。肺。有。轉。弱。為。強。之。功。

治主 血氣兩虧 病後失調 下部寒冷 身體虛弱
治主 筋骨不舒 先天不足 行動無力 膝下反筋
治主 男女合用 四時可服

抄鹿尾把補腎丸 每盒五元
兩盒九元

此丸功能。能補氣。補血。生精。益髓。補腦。提神。滋陰。生水。開胃。思。食。健。胃。固。精。有。反。老。還。童。之。功。

治主 夜夢遺精 氣虛脾結 尿後反滴 精神困倦 行動艱難
治主 夜睡不寧 四肢無力 腰膝痠痛 陰虛陽痿 不思飲食
治主 神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元

此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方。加以悉心研究。特行。揀選。正。地。道。藥。材。用。新。法。配。製。而。成。屢。蒙。僑。胞。讚。許。用。之。百。發。百。中。誠。為。搜。毒。之。聖。藥。此。藥。王。更。有。特。色。有。毒。必。滅。無。熱。帶。必。清。無。毒。之。敗。無。絕。嗣。之。危。服。之。者。操。作。自。如。絕。無。阻。礙。工。作。食。後。兩。點。鐘。自。然。見。功。一。切。熱。毒。毒。毒。小。便。便。去。其。病。症。次。第。消。解。法。簡。便。見。功。一。切。熱。毒。毒。毒。小。便。便。去。其。病。症。次。第。消。解。法。簡。便。見。功。一。切。熱。毒。毒。毒。小。便。便。去。其。病。症。次。第。消。解。法。簡。便。見。功。

醫學博士蔡清信

雲高華埠喜市定街東
一九三號二樓
電話怕矢佛一〇二二
辦事時間每日下午二時至五時

英華公司

雲高華埠喜市定街東
一九三號二樓
電話怕矢佛一〇二二
辦事時間每日下午二時至五時

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu

Dentist Physician & Surgeon

統理男女全科
西趙社鴻
電話 MA. 2053
住西 West. 1489 L1

16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

中國銀行

BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 電報掛號
Bowling Green 9-9161 Chung Kuo New York

行本用利應極備 務服胞僑為專行本

紐約中國銀行啟事
廿四年四月十七日

查本行為國際匯兌銀行對服務海外僑胞及推進國際貿易職責所在素極重視茲經董事會議決特派夏屏方君為本行駐加拿大代表負責與加拿大各銀行商家及僑胞接洽一切除分函有關機關外特此佈達。諸希鑒察

夏屏方 啟
PINEFANG HSIA
Chateau Laurier
Ottawa, Ont., Canada

西邦

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 Leland's Kidney Tonic
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗非林及晒相
緬來佐治街懷亞德藥房啟

華新書局

書籍 陸 續 登

健康修養法 六毫五
男女交合新編 三毫
扶元真傳秘訣 八毫
武進正宗神傳護身術 一毫
生有預知法 一毫
長生符咒大全 一毫
最新種子法 一元二毫
實驗良方與配藥術 二元
廣嗣真詮 六毫
圖書目錄印便 函索即寄
Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

承接裱花紙油色及裝飾餐館商店工精價廉僑胞光顧請由城地址通知快捷安

新上座址
157 E. Powell St.
電話 PA. 2715

神農氏

止咳藥(黃) 每盒五毫
外埠寄費加一毫

初起喉癢。夜不安眠。感冒風寒。咳嗽。痰。喘。結。肺。咳。吐。氣。喘。咳。咳。老人。虛。弱。咳。咳。日久。纏。綿。咳。咳。

參茸三鞭大補丸 每盒五元
兩盒九元

此丸功能。與陽固腎。益髓。補精。大補。氣。血。壯。筋。活。絡。醒。腦。提神。開。胃。潤。肺。有。轉。弱。為。強。之。功。

治主 血氣兩虧 病後失調 下部寒冷 身體虛弱
治主 筋骨不舒 先天不足 行動無力 膝下反筋
治主 男女合用 四時可服

抄鹿尾把補腎丸 每盒五元
兩盒九元

此丸功能。能補氣。補血。生精。益髓。補腦。提神。滋陰。生水。開胃。思。食。健。胃。固。精。有。反。老。還。童。之。功。

治主 夜夢遺精 氣虛脾結 尿後反滴 精神困倦 行動艱難
治主 夜睡不寧 四肢無力 腰膝痠痛 陰虛陽痿 不思飲食
治主 神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元

此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方。加以悉心研究。特行。揀選。正。地。道。藥。材。用。新。法。配。製。而。成。屢。蒙。僑。胞。讚。許。用。之。百。發。百。中。誠。為。搜。毒。之。聖。藥。此。藥。王。更。有。特。色。有。毒。必。滅。無。熱。帶。必。清。無。毒。之。敗。無。絕。嗣。之。危。服。之。者。操。作。自。如。絕。無。阻。礙。工。作。食。後。兩。點。鐘。自。然。見。功。一。切。熱。毒。毒。毒。小。便。便。去。其。病。症。次。第。消。解。法。簡。便。見。功。一。切。熱。毒。毒。毒。小。便。便。去。其。病。症。次。第。消。解。法。簡。便。見。功。

醫學博士蔡清信

雲高華埠喜市定街東
一九三號二樓
電話怕矢佛一〇二二
辦事時間每日下午二時至五時

英華公司

雲高華埠喜市定街東
一九三號二樓
電話怕矢佛一〇二二
辦事時間每日下午二時至五時

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu

Dentist Physician & Surgeon

統理男女全科
西趙社鴻
電話 MA. 2053
住西 West. 1489 L1

16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

中國銀行

BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 電報掛號
Bowling Green 9-9161 Chung Kuo New York

行本用利應極備 務服胞僑為專行本

紐約中國銀行啟事
廿四年四月十七日

查本行為國際匯兌銀行對服務海外僑胞及推進國際貿易職責所在素極重視茲經董事會議決特派夏屏方君為本行駐加拿大代表負責與加拿大各銀行商家及僑胞接洽一切除分函有關機關外特此佈達。諸希鑒察

夏屏方 啟
PINEFANG HSIA
Chateau Laurier
Ottawa, Ont., Canada

西邦

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 Leland's Kidney Tonic
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗非林及晒相
緬來佐治街懷亞德藥房啟

醫學博士蔡清信

雲高華埠喜市定街東
一九三號二樓
電話怕矢佛一〇二二
辦事時間每日下午二時至五時

英華公司

雲高華埠喜市定街東
一九三號二樓
電話怕矢佛一〇二二
辦事時間每日下午二時至五時

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu

Dentist Physician & Surgeon

統理男女全科
西趙社鴻
電話 MA. 2053
住西 West. 1489 L1

16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

中國銀行

BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 電報掛號
Bowling Green 9-9161 Chung Kuo New York

行本用利應極備 務服胞僑為專行本

紐約中國銀行啟事
廿四年四月十七日

查本行為國際匯兌銀行對服務海外僑胞及推進國際貿易職責所在素極重視茲經董事會議決特派夏屏方君為本行駐加拿大代表負責與加拿大各銀行商家及僑胞接洽一切除分函有關機關外特此佈達。諸希鑒察

夏屏方 啟
PINEFANG HSIA
Chateau Laurier
Ottawa, Ont., Canada

西邦

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 Leland's Kidney Tonic
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗非林及晒相
緬來佐治街懷亞德藥房啟

醫學博士蔡清信

雲高華埠喜市定街東
一九三號二樓
電話怕矢佛一〇二二
辦事時間每日下午二時至五時

英華公司

雲高華埠喜市定街東
一九三號二樓
電話怕矢佛一〇二二
辦事時間每日下午二時至五時

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu

Dentist Physician & Surgeon

統理男女全科
西趙社鴻
電話 MA. 2053
住西 West. 1489 L1

16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

中國銀行

BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 電報掛號
Bowling Green 9-9161 Chung Kuo New York

行本用利應極備 務服胞僑為專行本

紐約中國銀行啟事
廿四年四月十七日

查本行為國際匯兌銀行對服務海外僑胞及推進國際貿易職責所在素極重視茲經董事會議決特派夏屏方君為本行駐加拿大代表負責與加拿大各銀行商家及僑胞接洽一切除分函有關機關外特此佈達。諸希鑒察

夏屏方 啟
PINEFANG HSIA
Chateau Laurier
Ottawa, Ont., Canada

西邦

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 Leland's Kidney Tonic
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗非林及晒相
緬來佐治街懷亞德藥房啟

醫學博士蔡清信

雲高華埠喜市定街東
一九三號二樓
電話怕矢佛一〇二二
辦事時間每日下午二時至五時

英華公司

雲高華埠喜市定街東
一九三號二樓
電話怕矢佛一〇二二
辦事時間每日下午二時至五時

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu

Dentist Physician & Surgeon

統理男女全科
西趙社鴻
電話 MA. 2053
住西 West. 1489 L1

16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

中國銀行

BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 電報掛號
Bowling Green 9-9161 Chung Kuo New York

行本用利應極備 務服胞僑為專行本

紐約中國銀行啟事
廿四年四月十七日

查本行為國際匯兌銀行對服務海外僑胞及推進國際貿易職責所在素極重視茲經董事會議決特派夏屏方君為本行駐加拿大代表負責與加拿大各銀行商家及僑胞接洽一切除分函有關機關外特此佈達。諸希鑒察

夏屏方 啟
PINEFANG HSIA
Chateau Laurier
Ottawa, Ont., Canada

西邦

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 Leland's Kidney Tonic
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗非林及晒相
緬來佐治街懷亞德藥房啟

醫學博士蔡清信

雲高華埠喜市定街東
一九三號二樓
電話怕矢佛一〇二二
辦事時間每日下午二時至五時

英華公司

雲高華埠喜市定街東
一九三號二樓
電話怕矢佛一〇二二
辦事時間每日下午二時至五時

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu

Dentist Physician & Surgeon

統理男女全科
西趙社鴻
電話 MA. 2053
住西 West. 1489 L1

16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

中國銀行

BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 電報掛號
Bowling Green 9-9161 Chung Kuo New York

行本用利應極備 務服胞僑為專行本

紐約中國銀行啟事
廿四年四月十七日

查本行為國際匯兌銀行對服務海外僑胞及推進國際貿易職責所在素極重視茲經董事會議決特派夏屏方君為本行駐加拿大代表負責與加拿大各銀行商家及僑胞接洽一切除分函有關機關外特此佈達。諸希鑒察

夏屏方 啟
PINEFANG HSIA
Chateau Laurier
Ottawa, Ont., Canada

西邦

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 Leland's Kidney Tonic
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗非林及晒相
緬來佐治街懷亞德藥房啟

醫學博士蔡清信

雲高華埠喜市定街東
一九三號二樓
電話怕矢佛一〇二二
辦事時間每日下午二時至五時

英華公司

雲高華埠喜市定街東
一九三號二樓
電話怕矢佛一〇二二
辦事時間每日下午二時至五時

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu

Dentist Physician & Surgeon

統理男女全科
西趙社鴻
電話 MA. 2053
住西 West. 1489 L1

16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

中國銀行

BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 電報掛號
Bowling Green 9-9161 Chung Kuo New York

行本用利應極備 務服胞僑為專行本

紐約中國銀行啟事
廿四年四月十七日

查本行為國際匯兌銀行對服務海外僑胞及推進國際貿易職責所在素極重視茲經董事會議決特派夏屏方君為本行駐加拿大代表負責與加拿大各銀行商家及僑胞接洽一切除分函有關機關外特此佈達。諸希鑒察

夏屏方 啟
PINEFANG HSIA
Chateau Laurier
Ottawa, Ont., Canada

300 Pender St. W. Order No. G. 1230-8

 每張售加拿大銀壹元●發行價特別計平
 云埠卡路街三三入號梁定邦報同帽店啟
 高代購

謹聲

以義氣團結
以忠誠救國
以義舉除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

不可與語。掉首不顧而行。六奶且為之惘惘。戰戰一笑置之曰。吾具感姊意。撮合其間。無如我心匪石。終不可轉何。自是日。知此間不可留。決然辭去。六奶不能挽。亦任其自然。他日。外返。詢于其妻曰。所事如何。六奶曰。敗矣。吾竭全力以圖之。終難有濟也。郭詳詰其故。六奶具以告之。且曰。阿娥言。即使適人。亦不願以身歸君。以彼立意堅決如是。君其如何。郭曰。如卿言。阿娥果不持清修之說。立意適人耶。六奶曰。是未深知。第姊師淨緣師太。屢言姊姊身世。常享繁華。不宜于清福者。姊姊信其師言。意亦較為活動也。郭欣然曰。阿娥果堅持不再適人則已。若欲適人。吾計售矣。六奶未喻其意。乃詳詰之。郭于其初笑而不答。六奶悲曰。吾推心置腹。為君代謀。君有所事而不為吾告。是外我也。吾深悔以心腹待君。語已。泫然淚下。

奶媽

三二

下。郭曰。卿以予為有心相誼耶。否否不然。予對于阿娥婚事。欲出奇制勝。特以酒醒事。尚未成熟。深恐洩言于外。貽誤事機。別無他意。卿既不諒。予亦不妨大言言之。吾之計劃。概括以八字。接木移花。桃僵李代而已。六奶仍未深悉此中奧旨。絮絮詳詢。郭曰。蓋戰也。猶未喻吾意。乃附耳與言。六奶始恍然大悟。笑曰。古有代嫁者。曾于戰場上見之。今君乃謀代娶也。郭曰。此或未必。第吾佈此疑局。仍須卿及淨緣師太兩人。勸諭于臨時。庶不致發生他變。六奶諾之。郭乃出而商于同輩。欲得一人冒名娶。及至臨時。七見圖窮。己身乃出而承乏。衆多却之曰。代娶之事。烏可妄為。此事觸犯刑律。一經宣佈于外。兩俱無顏。誤已誤人。是殆不可。郭曰無傷。此特偶然遊戲耳。

狗與羊

△標準的守時家

對於時間。動物常常有十分精確感覺。照湯姆的試驗。有一隻獵狗。每天早上敲打他的房門。接連四天。都在七點二十二分。一點不遲。也一分不早。

他又試驗出來。壹個牧童。每天下午在一定的時候。放些草根。羊羣。如果晚了壹兩分鐘。羊子已經站起來候着。要是早壹點。牠們還懶洋洋地躺在地上呢。

信語

△和順的妻子

燕梳經紀。『你現在已經結婚了。理應買人壽保險。』

新婚者。『我的妻子。未必是你所想像的危險人物。』

△她的去處
瑪利。『我的丈夫。昨日對我發了脾氣。他告訴我。我對付他。』
安妮。『那麼你怎樣對付他。』
瑪利。『我要回我的娘家去。』

△百物高漲

一位青年的商船海員。由海外返抵他的村莊上休假。對一羣未曾出過門的村人說。『我在太平洋。看見那些駭人的波濤。有四十尺高。』

△記憶力尚佳

甲。『你欠我五塊錢。我想你是不會忘記的。』
乙。『不。若是你能再給我一些時日。我是會的。』

△毋自誤

約翰是一位美術家。他把最得意的作品給亨利看。『這幅畫可算是我的最好作品了。』
亨利。『是的。但是你不必因此感到灰心呢。』

舉陳氏先生上堂寄來補腎丸三盒。食了有一盒。覺得沒有什麼變動。效果所以想試百補丸。請寄百補丸內有銀單三十六元。請為查收。祈速付來。應可也。敬候。
陳民靜
舉陳氏先生上堂寄來補腎丸三盒。食了有一盒。覺得沒有什麼變動。效果所以想試百補丸。請寄百補丸內有銀單三十六元。請為查收。祈速付來。應可也。敬候。
陳民靜
舉陳氏先生上堂寄來補腎丸三盒。食了有一盒。覺得沒有什麼變動。效果所以想試百補丸。請寄百補丸內有銀單三十六元。請為查收。祈速付來。應可也。敬候。
陳民靜

參鹿參茸
百補丸
滋腎丸
六兩一盒十二元
三兩一盒六元五
六兩一盒十二元
三兩一盒六元五

萬應搜毒藥精
治諸般瘡毒
每樽六元二
銀四元二

新舊療肺止咳藥汁
每樽六元二
銀壹元二五

維城達權總社通告
本總社社長劉維彬君。因身體違和。經入醫院調養。照本總社規章。正社長有事離職。副社長代執職務。茲由總社副社長趙鴻欣。執行職務。仰各埠堂社。如有公事文件。請寄交總社副社長趙鴻欣。書記吳其君收開。無誤。此布。
中華民國三十四年四月十一日

洪門總幹部之通告
為通告事。本總幹部部長陳宜顯與秘書朱今石兩君。獲選為出席全美洲洪門總親大會代表。昨已登程前往。至兩人離職期內。一切職權。概由鄭振秀林翰元兩君代折代行。特此通告。俾所屬各機關知照。
中華民國三十四年三月六日
全加洪門致公堂總幹部啟

本報接製笠巴圖章

華友欲回國者注意
本銀行代理中國銀行。接運僑匯。非常妥當。現加改善。更為快捷。匯價每國幣壹百元。仲坎幣六元。郵匯每張匯票收寄費八毫。電匯有中國銀行登記匯票號碼者。每次收費貳元二五。華友欲匯款回家者。可向本行或本行之城埠分行接洽。如因言路不便。請直向合生隆記司理陳景山君處詢問可也。
◎雲埠電話 Marine 2548
◎城埠電話 Garden 1171
電派路銀行啟

亞細亞旅館
AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本旅館設在雲高華埠中地。久蒙僑胞賜顧。往來便利。房舍寬敞。設備雅潔。汽爐溫暖。熱水噴。溫泉浴室。近更改良裝修。完備租屋。克己。僑胞惠顧。加意歡迎。
電話 PA. 6962
門牌片附街東壹號馬金紫總樓下
司理馬本步敬啟

新民生肉店
SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545
本公司自設肥豬。宰選上等肉料。加上等香料。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認為適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌為記。
原油臘鴨每只三元 白油腸每磅八毫
五花臘肉每磅五毫 鴨肝腸每磅八毫
諸君如欲購。請至本號。
招商代理。利權從優。
司理人丘發多謹啟

煤炭發售
快捷送到
瑪普煤炭公司啟
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B.C.

裕綸德
YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B.C.
大宗
鮮紅蝦肉
大埠腐乳
墨國鮑魚
揀肉生羌
土產鹹肚
合時瓜菜
發行

大宗花旗參發客
庄書樓羊白
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
一等 每磅 十六元
二等 每磅 十四元
三等 每磅 十二元
四等 每磅 十元
特等野山每磅十五元

廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C.
PHONE PACIFIC 5816

新亞旅館
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B.C.
本社在華埠。房間空氣充足。床褥日一換。床褥與熱水。各界來住宿。久暫由便。寫輪船車票。請留心光顧。司理關邦健謹啟

氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PACIFIC 8829

匹明眼鏡店
PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
兼鏡切眼
助能勿目
視養疎調
力神忽護

各種紙料平沽
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙公司謹啟

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

雲 高

聯活公司 髮絲

LINWOOD COMPANY

112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

△各國旗式平沽

請早定購

預備勝利日慶祝

★中國旗

21½X36 印色棉布國旗 每枝壹元九毫五
 28X54 厚旗布國旗 每枝四元半
 10X15 印色棉布國旗 每枝二毫半
 6X8 印色棉布有杆旗仔 每枝壹毫五
 7½X12 印色絲質有杆旗仔 每枝壹元壹五

★英美俄國旗

兩也潤羽紗英國旗 每枝七元二毫五
 兩也半潤羽紗英國旗 每枝十元二毫五
 三也潤羽紗英國旗 每枝十三元半
 21½X36 印色有杆英國旗 每枝壹元九五
 10X15 全上 英國旗仔 每枝二毫五
 10X15 全上 美國旗仔 每枝二毫五
 10X15 全上 俄國旗仔 每枝二毫五

印色棉布中英美俄聯軍國旗長十三尺 每串壹元九五

▲國內新聞▼

●各省監察員

檢舉貪污案

(續昨)

又中央社訊 監察院茲公佈該院辦理彈劾糾舉建議各案情如下

彈劾部份 ① 監察委員王新令 鄧春高 彈劾四川三台川北鹽務管理局局長蔣守一 潼南支局局長鄧輝武 綿陽場場長王克勳違法貪污案

② 監察委員王新令 鄧春高 彈劾重慶鹽務管理局局長王智明違法失職案

③ 監察委員李正樂 何克夫 等六員 彈劾財政部前國庫署署長魯佩璋失職 與該署承辦撥款人員任意拖延 不發公務員生活費等各

請購買
漂列地
靚麵包

▲做工衣裳▼

雲埠最齊備做工衣裳店樣樣上等貨品如帽
說衫內衣各種手袋靴襪織冷衫及做工衫連
褲等應有盡有華友光顧極表歡迎

鍾氏公司謹啓

Jones Tent & Awning Ltd.
43 W. Hastings St.

◎我們宜戒 噪 清談

Puritas
BREAD
ROBERTSON'S BAKERIES LTD.

生隆棧大藥房創製

獅標萬應活靈油

Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本藥房揀選中西真貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣味芬香通竅逐穢扶正驅邪統治男婦老幼內外各症或擦或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士凡經用者無不口碑載道實為藥中無上之珍品病者視為活命靈丹也

按本藥房萬應活靈油配製有黃白兩種色異功用用者注意宜取何色請祈寫明製備大幫領有應市零沽批發均表歡迎

價目

大號瓷樽庄壹元二五
二號瓷樽庄七毫五
三號鉄盒庄每盒四毫

◎來函照錄

前蒙寄來活靈油辦一盒弟曾經用過功效非常之好茲付上郵票一張伸銀伍元二望先生即寄黃色大號四樽由信館付來應用可也草此即候 商安
一九四三年七月十二日 由都朗度弟麥棟雲上
▲代售西醫扯氣器具每副十五元如再買藥水每樽五元七毫五

▲國醫趙邦立寓內
▲丸散藥目函索即寄▼



(主治另單詳明)

新華僑酒樓
 New W. K. Chop Suey House
 127 Pender St. E.
 Vancouver, B.C.

寧遠大藥房
 Cunningham Drug Store
 Vancouver, B. C.

防空照

熄常
火開
時市
間

電話胖矢佛六六四二

消痔藥膏
 PLEOCALINE
不用割
 消痔藥膏 或坐藥
 每六毫五 兩壹元二五
 支行在哥林比
 亞夾喜市定街